

Distr.: General
27 December 2007
Arabic
Original: English



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٥٨١٦ التي عقدها مجلس الأمن في ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ في ما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون "الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين بسبب الإرهاب" أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يدين مجلس الأمن أشد الإدانة الهجوم الانتحاري الإرهابي الذي شنه متطرفون في روالبندي، باكستان، في ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، فأودى بحياة رئيسة وزراء باكستان السابقة، بينظير بوتو، وخلف العديد من المصابين، ويعرب المجلس عن عميق تعاطفه مع ضحايا هذا العمل الإرهابي الشنيع وأسرههم، ومع شعب وحكومة باكستان، ويقدم لهم خالص تعازيه. ويشيد مجلس الأمن برئيسة الوزراء السابقة بوتو.

"ويناشد مجلس الأمن جميع الباكستانيين ضبط النفس والحفاظ على الاستقرار في البلد.

"ويشدد مجلس الأمن على ضرورة تقديم مرتكبي هذا العمل الإرهابي الشنيع ومن قاموا بتدبيره وتمويله ورعايته إلى العدالة، ويحث جميع الدول، وفقا للالتزامات المترتبة عليها بموجب القانون الدولي والقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)، وتماشيا مع القرار ١٦٢٤ (٢٠٠٥)، على أن تتعاون بصورة نشطة مع السلطات الباكستانية في هذا الصدد.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد أن الإرهاب بجميع أشكاله وصوره هو أحد أكبر المخاطر التي تُهدد السلام والأمن الدوليين، وأن أي عمل إرهابي هو عمل إجرامي لا يمكن تبريره بصرف النظر عن دوافعه، ومكان ووقت ارتكابه، ومرتكبيه.



”ويؤكد مجلس الأمن من جديد كذلك ضرورة التصدي بجميع الوسائل، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة، للأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين من جراء الأعمال الإرهابية. ويذكر المجلس الدول بأن عليها أن تكفل توافق أي تدابير تتخذها لمكافحة الإرهاب مع جميع الالتزامات المترتبة عليها بموجب القانون الدولي، لا سيما القانون الدولي لحقوق الإنسان واللاجئين والقانون الإنساني الدولي.

”ويكرر مجلس الأمن تأكيد عزمه على مكافحة جميع أشكال الإرهاب، وفقاً للمسؤوليات المنوطة به بموجب ميثاق الأمم المتحدة“.